

פרשת כי תבוא – רביעי

כז (א) וַיֵּצֵאוּ מֹשֶׁה וְזִקְנֵי יִשְׂרָאֵל
אֶת־הָעָם לֵאמֹר שָׁמַר אֶת־
כָּל־הַמִּצְוָה אֲשֶׁר אָנֹכִי
מִצְוֶה אֹתְכֶם הַיּוֹם:

מש"א < שָׁמַר אֶת כָּל הַמִּצְוָה. לְשׁוֹן
הָוָה, גִּרְדַּנְ"ט בְּלַע"ז (בעאבאכטענד) :

(ב) וַהֲיָה בַּיּוֹם אֲשֶׁר תַּעֲבְרוּ
אֶת־הַיַּרְדֵּן אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־
יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ וַהֲקִמַתָּ
לָךְ אֲבָנִים גְּדֵלוֹת וְשִׁדַּתָּ
אֹתָם בַּשִּׂיד:

מש"א < וַהֲקִמֹתָ לָךְ. בִּיַּרְדֵּן וְאַחַר כֵּךְ תּוֹצִיאוּ מִשָּׁם אַחֲרוֹת וְתִבְנוּ
מִהֵן מִזְבֵּחַ בְּהָר עֵיבָל נִמְצְאָתָא אִתָּהּ אוֹמֵר ג' מִיָּנִי אֲבָנִים הָיוּ
שְׁנַיִם עָשָׂר בִּיַּרְדֵּן וּכְנָגְדָן בְּגִלְגָל וּכְנָגְדָן בְּהָר עֵיבָל כְּדֵאִיתָא
בְּמִסְכַּת סוּטָה (דף לה).

(ג) וְכָתַבְתָּ עָלֶיָּהֶן אֶת־כָּל־
דִּבְרֵי הַתּוֹרָה הַזֹּאת בְּעֵבֶרְךָ
לְמַעַן אֲשֶׁר תָּבֹא אֶל־הָאָרֶץ
אֲשֶׁר־יְהוָה אֱלֹהֶיךָ | נָתַן לָךְ
אֶרֶץ זָבַת חֶלֶב וְדִבְשׁ כַּאֲשֶׁר
דִּבֶּר יְהוָה אֱלֹהֵי־אֲבֹתֶיךָ לָךְ:

(ד) וַהֲיָה בְּעֵבְרְכֶם אֶת־הַיַּרְדֵּן
תִּקְיִמוּ אֶת־הָאֲבָנִים הָאֵלֶּה
אֲשֶׁר אָנֹכִי מִצְוֶה אֹתְכֶם
הַיּוֹם בְּהָר עֵיבָל וְשִׁדַּתָּ
אוֹתָם בַּשִּׂיד:

(ה) וּבָנִיתָ שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה
אֱלֹהֶיךָ מִזְבֵּחַ אֲבָנִים לֹא־
תִּנְיֶה עֲלֵיהֶם בְּרִזָּל:

(ו) אֲבָנִים שְׁלֵמוֹת תִּבְנֶה אֶת־
מִזְבֵּחַ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וְהָעֲלִיתָ
עָלָיו עֹלֹת לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ:

(ז) וּזְבַחַת שְׁלָמִים וְאָכַלְתָּ שֶׁם
וְשִׁמַּחְתָּ לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ:

(ח) וְכָתַבְתָּ עַל־הָאֲבָנִים אֶת־
כָּל־דִּבְרֵי הַתּוֹרָה הַזֹּאת
בְּאֵר הַיֵּטֵב: ׀

מש"א < בְּאֵר הַיֵּטֵב. בְּשִׁבְעִים לְשׁוֹן :

(ט) וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה וְהַכֹּהֲנִים
הַלְוִיִּם אֶל כָּל־יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר
הִסָּכַת | וּשְׁמַע יִשְׂרָאֵל הַיּוֹם
הַזֶּה נִהְיִיתָ לְעָם לַיהוָה
אֱלֹהֶיךָ:

מש"א < הִסָּכַת. כְּתַרְגוּמוֹ: הַיּוֹם הַזֶּה נִהְיִיתָ לְעָם. בְּכָל יוֹם יִהְיוּ
בְּעֵינֶיךָ כָּאלוֹ הַיּוֹם בָּאתָ עִמּוֹ בְּבִרְיָת:

(י) וְשִׁמַּעְתָּ בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
וַעֲשִׂיתָ אֶת־מִצְוֹתָיו וְאֶת־
חֻקָּיו אֲשֶׁר אָנֹכִי מִצְוֶה הַיּוֹם:

ם

א וּפָקִיד מֹשֶׁה וְסָבִי
יִשְׂרָאֵל, יָת עֲמָא
לְמִימַר: טְרוּ, יָת כָּל
תַּפְקִידְתָּא, דְּאָנָּא
מִפְקִיד יִתְכוּן, יוֹמָא
דִּין.

ב וַיְהִי, בְּיוֹמָא דְּתַעֲבְרוּן
יָת יַרְדֵּנָא, לְאַרְעָא, דִּי
אֱלֹהֶךָ יְהִיב לָךְ וְתִקִּים
לָךְ אֲבָנִין רַבְרָבִין,
וְתַסּוּד יִתְהוֹן בְּסִידָא.

ג וְתִכְתּוֹב עָלֵיהֶן, יָת
כָּל פְּתָגְמֵי אוֹרִיתָא
הָדָא בְּמַעֲבְרָךְ: בְּדִיל
דְּתִיעוּל לְאַרְעָא דִּי
אֱלֹהֶךָ יְהִיב לָךְ, אֲרַע
עֲבָדָא חֶלֶב וְדִבְשׁ,
כְּמָא דְּמַלִּיל יִי אֱלֹהָא
דְּאַבְהֶתְךָ, לָךְ.

ד וַיְהִי, בְּמַעֲבְרְכוֹן יָת
יַרְדֵּנָא, תִּקְיִמוּן יָת
אֲבָנֵיָא הָאֵלִין דְּאָנָּא
מִפְקִיד יִתְכוּן יוֹמָא
דִּין, בְּטוֹרָא דְּעֵיבָל;
וְתַסּוּד יִתְהוֹן, בְּסִידָא.

ה וְתִבְנִי תַּמָּן מִדְּבָחָא,
קָדָם יִי אֱלֹהֶךָ: מִדְּבַח
אֲבָנִין, לֹא תִרִים
עָלֵיהֶן בְּרִזָּלָא.

ו אֲבָנִין שְׁלֵמָן תִּבְנִי,
יָת מִדְּבָחָא דִּי אֱלֹהֶךָ;
וְתַסִּיק עֲלוּהֵי עֲלוֹן,
קָדָם יִי אֱלֹהֶךָ.

ז וְתַכּוּס נְכֶסֶת קִדְשִׁין,
וְתִיכּוּל תַּמָּן; וְתַחֲדֵי,
קָדָם יִי אֱלֹהֶךָ.

ח וְתִכְתּוֹב עַל אֲבָנֵיָא,
יָת כָּל פְּתָגְמֵי אוֹרִיתָא
הָדָא פְּרִישׁ יָאוֹת.

ט וּמַלִּיל מֹשֶׁה וְכֹהֲנֵיָא
לְיוֹאֵי, עָם כָּל יִשְ�רָאֵל
לְמִימַר: אֲצִית וּשְׁמַע,
יִשְׂרָאֵל, יוֹמָא הַדִּין
הַזֶּה וְהִיתָא לְעָם, קָדָם יִי
אֱלֹהֶךָ.

י וְשִׁמַּעְתָּ בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ;
וְתַעֲבִיד יָת
פְּקוּדוּהֵי וְיָת קִימוּהֵי,
דְּאָנָּא מִפְקִיד לָךְ יוֹמָא
דִּין.

י וְתִקְבִּיל, לְמִימָרָא
דִּי אֱלֹהֶךָ; וְתַעֲבִיד יָת
פְּקוּדוּהֵי וְיָת קִימוּהֵי,
דְּאָנָּא מִפְקִיד לָךְ יוֹמָא
דִּין.